

# سَلَامُ الْفَارَسِي

۳۲

کایکو و قریش بدهست که حبّه هنگاه ندیده بودی و غلو او خدا صلاده می‌خواست  
حضرت عالم فرماید لانا خلقتنا کوئی نه که قاتل شدی و جعلنا که سعو باقی باشی لیعنای فتوحات  
اکن منک عیند اسلام تغییکم

یعنی بدین سهیکه ما آفریدیم شما زان مردی و نفع کرنا نمی‌دیم شما اشتبه ها و میله ها  
بنای آنکه دشنا سپیدیکی که فا بدن سبیکه کرامی قریش شما زندگانی ای هنر کار قدری شماست  
پس حضرت رسول مصطفی الله علیه السلام فرمود که پسی همچهل کار زاین جماعت را بر تو فضیلته  
مکری پنهان کاری از معاهدو خدا و ندیع امیان و اکر تو پنهان کار قاپیان باشی از  
ایثار افضلی

وابهنا کشی دنایت کرد و استکه هر کاه سلطان می‌پدیدیست زیرا که آنرا عسکر می‌کند  
و غایث دکی در جبل زبان سوار شد و از یانز بانه هر دیگر سلطان می‌کند که ای ابو  
عبدالله چه میخواهی از این بجهه پس سلطان می‌کند که این بجهه می‌باشد ولیکن این عسکر  
پر کنفان خیمه است با این صورت شد استکه مردم فاکره کند پس با غایبی صاحب شتر  
کفت که شتر تو اینجا رفاقتی داشت و لیکن هیچ آنرا بسته خود خواه که اکی با آنجا برخی به قوه که خواه آن را  
بینی میخورد پس آن حضرت نامام محمد باقر رفاقت کرد و استکه لشکر چاهش عسکر کو ای او  
بینی به قصد در هنر پنهانه روشنی که جنین حضرت امیر المؤمنین علیه السلام پیر فتند

بینی مؤلفت کو پذیر که این از جمله کی اماکن حضرت سلطان استکه سالها پیش از فاقعه جبل خبرهای  
بینی داده بود و شرطی ایش را تعیین نموده وابهنا کشی بینندم عنیر از حضرت صادق  
بینی رفایت کرد و استکه سلطان نزد خواسته از قبیله کنداقیون داخل خانه او شده پذیر کنیز که  
بینی دارد و پرده از عباره دینه اش او پنهان است پس سلطان کفت که در غایثه مٹام کو بینی ای  
هشکه پرمه بودن او و پنهانه ابدی ای خانه کعبه را با پنهان او رد باشد که خاصه بیان آن و پنهانه  
سلطان کفت که این کنیز را چهست کفت داین نزد مالی داشت خواستکنیز کی بکرده که او را  
خدمت کند سلطان کفت که من شنیدم از رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم که هر مرد کرد  
نزا و کنیز نیز و ده باشد و با او نزدیکی نکند و اوفا بشوهر نمهد و آن کنیز را بکند  
پس مثل کنان آن کنیز بآمره باشد و هر که قریب به کنیز باشند کم و فضی اممال زا  
ضد قریب کند و باشد و چون مردی شد بکو قریب مددچنان باشد که کل ماله از این مصادف

کرد.

# سلیمان فارسی

۳۳

کرد و آنکه حق بصاحب این شکر حق او را بدل مناع اف  
و ساند و بعلم بخوبی بد که حق خود را بگیر

و باز کشی سند معتبر را ایش کرد و اشکر روزی زنحضرت امام محمد باقر علیہ السلام  
نام بودند سلطان فارسی فاضر فرمود که او سلطان مختار است بدین شیوه سلطان از ما هم  
پیش از سلطان نبدم که کوچکشند از قرآن نیوی احادیث فریا که قرآن را کتابی بعنی  
یافتد و آنها شما احباب پنهانی بدنی و قطبی و قشیل بعینه هر امر حرمی و درین  
و بر قدر داشت خرد پیش تکی کرد بر شما احکام قرآن پر کوچکشند نیوی احادیث که کار را  
بر شما کشاده و آسان کرده ادت و شیخ مفید و کوشی ببندهای صحیح معمولی از خضر  
صاد و غلیبه السلام رفایت کرد و اشکر رونی حضرت سلطان در کوفر در بازار احمدزادان  
عبور نمود پس را آنها جوانی را دید که بهوش شدابود و مردم بر گرد و جمع شد ابودند پس  
ببلان کشند که ای ابو عبد الله این جوان را صرع کردند بیان و در کوش افغانستان پنهان  
شاید بهوش را ای ایند چون سلطان نبزد پل اور فتح جوان بهوشان موقعاً کفت ای ابو عبد الله  
ملائمه رضی نیشند که ایشان کنان بودند علیکن چون باز هم میگردند کنندشند و گزند های ایشان را  
دیدم که بر این میگویند بخاطره اینها پسر حق تعالی در قرآن نیفه های مایل که و لهم مقامع

من خدید

یعنی از برا ایشان گزند های ای اهن هستیں از قرآن های بجهی عقلمن بر طرف شد و عده هم  
شدم پر سلطان او را برادر خود کریم و در دل سلطان حلوات محبت شاد دامدار  
بڑای خدا و پیوسته با او همیو و شرایط اخوت را ای ایش میگمود و ما آنکه این جوان بهایش  
و سلطان بعیادی اوردند بربا لین او نشست و دید که او در جا زنند ایش کفت  
کرامیک موت مذاق ایکن ببرادر من ملاک موشکفت ای ابو عبد الله من ای اهر میتومن  
مذاق ای میکنم و با ایشان هم را بنم و ایضاً کشی بند معتبر از مشیب نیزه رفایت  
کرد و اشکر چون سلطان فارسی با مارت مذاق ایمده باستشای او و بیهند فیض  
پس با او میآمدیم چون بکر مبارک بسید هم سلطان پسپلای زنی هم چه نام نارد کفتم هندا  
کو بال امیکو نیک کفت این موضع کشته شدن برا دادن من ای ای محله زر و دامد زبار های  
ایشان ایش و این موضع رهیخن خون های ایشان است کشته شده است در این زمین های

ایران

پیشید

# سلمان فارسی

۲۳

پیشان پیش از آمدیم ناچر و زان نبیدیم که محل اجتماع خواجی نهر و آن بود پس پیدا کردند و  
چه زام دارد کفته هم روز امام دارد گفت کرد راه با خروج کرده اند بدترین پیشان و  
بعد از آن خروج خواهد کرد بدترین پیشان چون بکوفه رسید گفت این است که کوفه کمترین بلای کفت

## قبة اسلام است

و در تقدیر حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام مذکور است که سلام نعمتی بر جای  
از یهود که نشست پرازا و سوال کردند که نزد ایشان بین شنید و نظر کنند از بیان ایشان این پنجه  
شنیده است از رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم و نبزد ایشان نشناخته است  
حر عی که بر اسلام داشت و گفت شنیدم از رسول خدا صلی الله علیه و آله و که خداوند عیا  
میفرماید که ای بندگان من آیا چنین نهی که جیو نداش که سیوی شما حاجتی ای بزرگ نباشد  
شما آن ماجت زاینها و پرید مکن آنکه شفیع کرد اند نزد شما محبوب ترین حلول را بیوی شما  
پس چون ایشان را شفیع کرد اند از نزد ایشان آنها نزد شما حاجتی ایشان را برمپا و پس  
دین بدان نهی که کرامتی ترین خلق نزد من و نیکوت و فاصل تبریز ایشان نزد من محمد است و بعد  
او علی و آنان که بعد از او بینداز اند که و سپلها ای خلا نهند بیوی من پس هر که زاد حاجتی  
دهد که از من طلب نفع آن نماید یا بدلی که عارض شود که از من دفع آن را خواهد داشت پس بخواند  
مرا بخوبی محب مصلی الله علیه و آله و آله و که سبک ترین خلفند و پاگان و فاکر کانند از فنا پیش  
و کنایه ای تایز و عدم من حاجت ای و نایکو تران آپر بعیا و رد آنکی که شفیع میگردند ایند  
دیوی و غریب ترین حلول را از پیشان یهود آن کفتشند با اسلام نزدیکی ای هزار و سخنجه  
چرا تو از خدا سوال نهی کی بیفاعت ایشان و نوستل نهی کی بیوی خدا بحق ایشان  
که تو را بین نیاز ترین اهل مد نهی کرد اند پس سلام کش که خدا زاد خواهد داشت بیست ایشان  
و سوال کرد ما ز خدا بیفاعت ایشان چیزی پاک جلیل و بزرگ تر و نافع تر ایشان ز جمیع  
دنیا سوال کرد میتوان که مرا عطا فرمایند بنده که از برازی بیان بند کواری و شاه  
او یاد کشند بآشند و دلم عطا کند که شکر کشند نهایت نهایتی او بآشند و برصبیه های عظیم  
سیم کشند بآشند و قوی عالم ای خلیل من نموده در این پنجه طلب کرد میگرد و آن به هزار و هشتاد هشت  
دنیا فاضه در نیاز ایشان نهایت نهایتی ای سده هزار هزار مرتبه پیشان ایشان که ندیل  
و کفشد ای سلام دعوی کردیم ته تعظیم شریف دار که ما حاجتی که ای مخلص کیم دلیل داشت

# سلان فام ره

۲۵

لایت و دیوچن تو را اول امتحان مان آشکه بر مجهز نیم و ناز میانه های خود را بر تو پیش  
پر از پروردگار خود سوال کن که درست مان اما از تو بانداز دار دلخواه کفت خدا و ندان را  
بر بلال سیر کنند که اذان و سلائی مکرر ایند غایبی کرد و اذان او نابناز میانه های خود  
پر زندگان آنکه فاما مانده شدند و ملاعی بهم رسانید و سلائی بقیه آن دعا های غایبی کفت  
چون فاما مانده شدند ایشان کفت که مانکان ندان شنیدم که روی دست دیدن شنیدند با چنین عذر  
شدید که مابرو تو فارس ساخته اند از پروردگار خود سوال نکودی که مان اما از ضرر تو باز  
فاو دلخواه کفت قبلا که این سوال خلاف صیراست بلکه تعلیم کردم و ناصح شدم هم باشی  
که حق تعالی شما زاده ایت سوال کردم اما و که مرا شکیبا نمی دهد برا بن بلاچون شاعر  
استراحت کرده ندیان بخواستند و کفتند در این شریعت آنقدر بر تو قان میانه زنین که جان تو  
از بدن شماره فارق کنند یا کافی شوی بحمد صلی الله علیه واله کفت که هر کن چنین خواهیم  
کرد که کافر شوم بمحبل بدین شیوه حق تعالی فرمیاده ایشان رسول خود ش که الیکن بخوبی  
بالغیتی آنکه داخل شوم در ذمیر اینجا عقی که حق تعالی و زان اید مدح ایشان کردم  
شما برا ای آنکه داخل شوم در ذمیر اینجا عقی که حق تعالی و زان اید مدح ایشان کردم  
سه هفده ایشان پیش باز شروع کردند و ندان ایشان میانه های خود ندان آنکه مانند شدند  
با زنشند کفتند ای سلائی کو تو را قدیم خود خشن عالی می بود بسیار میانی که محفل می  
الله علیه واله آورده هر آنچه دعا می تو زا من تجاذب میکردند و باز میداشتم اما از تو  
سلائی فرمود که چه بپیار شما جا هیله چکونه متوجه کرد و باشد دعا میانه های شاهزاده بکند  
سبیش هنر خلاف اینچه نیا کردن ای طلب کرده ام زیورا که میان ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
متوجه کردن ای پیاره ای  
یا باز ندان شما خلاف دعا میانه های زیورا اورده باشد چنان که شما کان میکنید پیش باز مرتبه  
سقمه بخاستند و یا ای  
خداؤ ندان ای  
سلائی کان کفتند ای سلائی فای بر تو ای  
از دشمنان خود بکوئی کفر می ای  
پیچ چون نمیکوئی ای  
از بزرگ میکنم تو زبان ای  
که خدا مرا ای ای

داوه

# سلیمان فارسی

جوم

ناده اشکر در این اصنیفه کنم و بمن فاجیه نکرد اند که جا همیز خلاسته از زیارت  
من که بگویم آپه شما میز باز جیر میخواستید و صیر کنم بر آن از ها و مکروهات شما و این باطل است  
که ایند که از آنکه از روی تعلیم آنچه کوشید بگویم و من غیر این داشتیار فضاهم کو دیگو نمایم  
دیگر بخط استند قفا نیامه بسیار بیاوردند بجهت که خون از بدن از فاز شد و اند  
سخن پردازه هزار با و میکنند که از خلاسته این بگویی که ما از ضرب تو باز ذار دو آپه  
از تو طلب بگوییم بگویی که ماد است از تو برداریم پس نظر بگویی که خذ اما ز اهل لد  
کندا کو از جمله راست کو مایه دارد دعوا نی که میگویی که خذ اند عالمیان و دنیا کند دعای  
تو را اگر شوال کو بحق محمد و آل علیین او پس سلطان کفت که من کو اهتم از دارم از آنکه داد  
بیوانم براحتی هلاک شتا از ترس آنکه میباشد دینیان شاکی باشد که حق تعالی داند کارو  
بعد از بنا بیان خواهد اند پس از خلاسته از کرد و باشم که از امام فاطمہ کر داند از اینها  
آن کافران معاند کنند که هر کاره از بزرگی همچند غایک که خذ اهل لد کو دان هر که را  
کرد علم تو میکر که او بلق خواهد ماند بترمه و کفر از خود که اگر چنین گفت دعای  
توضیح میگیری خواهد بود که از آن پیش بگویی پس شکافته شد بتوان آنخانه که اقوام  
در آنجا بودند و سلطان مشاهده کو حضرت رسول زاده و حضرت فرمود که دعا کن باینها  
بهلاک شدند زیرا که در دین ایمان که بیشتر که ایمان بیاورد و بین شد و مصلح در آن  
چنان پسر حضرت افوج نظر بگویی که داشت که از قوم او ایمان خواهد  
او کار احمدی بغير از آنها که ایمان او داده اند پس سلطان کفت که چگونه میخواهید نظر بگیری  
کنم برشما بجهل اکنند کنند دعا کن که خذ اند عالمیان منقلب کرد اند از بزرگی هر کوی زیارت  
کریم خود را بر کریم کاره ای اینها بین صاحبی را بخاید پس حضرت سلطان چنین عا  
که نا اینکه تا فیاض هر بیان ای ایمان افعی شد که دوسرا شد و بیکسر هر صاحبی را کوف  
و بیکسر همکردست ناشر اگر فشنه بگویی که تا نیانه که کوشه بود دیر همه استخوانها پاش نادار  
شکست و خاپید و فریبند پس حضرت رسول زاده ای محظی که نشسته بود فرمود که ای بگوی  
سلطان بیکسر همیکه حق تعالی یار بگرد مصاحب شما سلطان نادار اپن ساهم بگویی  
نفرهای افغان و یمن و عربستان و منقلب ساخت کافیانها ای ایمان ای ایمان ای ایمان ای ایمان ای  
و غایبیدند و استخوانها ای ایمان ای

کنه

# سلان ظاهر

۳۷

کبم بیوی از اتفاقی که خشایی برانگشتی از بُرای پسر شنل آن پس حضرت رسول مصلی الله علیہ فَالله واصحابش بر عاستند و مشوچه خواستند و در آن وقت جمع شد که بودند در آن خانه هنریکا او از منافقان و یهودان نداشتند و قعده که سنا ای اکافر این را شنیدند بوند که افهنهای ای شان زامینه دیگر و چون حضرت رسول مصلی الله علیہ فَالله تشریفی اوردند اذان افهنهای از خانه بیرون نداشند و مغلوب شدند میشه و آن شایع بپیشان نشکنند بود و حق تعالی آن شایع را کشاده کردند و بعد از آن دعوه بُرای اتفاقه بود کشادگی داد پس از افهنهای با مردمی نداشند حضرت رسول مصلی الله علیہ فَالله زاکم السلام علیکن یا عجمی السلام علیکن یا سپندالاً لقلین والآخرین پس سلام کردند بحضورها امیر المؤمنین علیه السلام و گفتند السلام علیکن یا علی یا سپندالوصیین پس سلام کردند بذیت مقتضیه حضور و گفتند السلام علیکن ذیکر طبیین الطاهرین الذین جعلوا ملی الخلاص قوامیں  
یعنی سلام بر ذریت تو باد که ناکان و مصوہانند و حق تعالی ای شان زا قیام تماشیدند که از این مدعیانی هم من که سلما ناس پس حضرت رسول فرمود که حمد و سپاس خداوند بپیشان کردند که این اتفاقی که قرار گذاشده است که شبیه است بجهنم نوحه قلیب السلام در صیر کوی ندو دهانکی دند و بد و حال و فقر نزد زاغر کار پس از افهنهای اند از کردند که نایر رسول الله شدید شک اش خنبد و خشم مایا بن کافران و عکسی ای و حق تو جازیت بهمادریم  
پس در کار فالمیان و معاذ تو سوال میکنیم که از حق تعالی سوال بکفر که بگزیدند ما زا از افهنهای جهنم که برا ای شان سلط خواهد کرد که ایند خان آنکه در جهنم نهیان غذاب کشند کان ای شان باشیم چنان پند در دنیا ای شان فارغ و بردیم پس حضرت رسول مصلی الله علیہ فَالله فرمود که اپنے طلب کرد پس برا ای شارف نشد پس ملحوظ بیشان ترین در کاتیم بعد از آنکه بیرون نداشند اپنے دشکنی ای شا است ای اجنای این کافران نه آنکه برا ای خوار ای شان تمام ترباشد و غار ای شان در دفعه کار بیشتر باقی ماند بیش از آنکه در میان مرد مدفون گردند عاز حالت ای شان عرب نگه نه دعومنا فی کبر بقبرهای ای شان گذشتند و گوش ای هفایتد این ملعونان که بغضی بحق که مزار شدند بتبیه عای سلما ن محظی کردند  
لهم آنست و بیکنند مومنان ای شان افهنهای اند اخشتند اپنے دشکنی ای شان بود

# سلسله قاضی

۲۸

از جزو های بدنه ای ایشان و خویشان ایشان آمدند و آن کافل از اراده خود فخر نداشتند و بینند  
آن کافران بیبیج پدر زاین مجتبه مسلمان شدند و مومن خالص شدند بینند ایشان را از اتفاقات  
و شفاقت غالب شد بربیاری از کافران و منافقان و کفشدان سخراج پیش از عدویها پس  
بعکرد خضری رسول بیوی سلطان و کفتای ابو عبد الله تو از خواص برآید و آن مومن شما  
و محبویه طهای ملانکه مقری باز و بدل سپیکر تود را سانه او در مجتبی حق غالی فذ و کوچیه  
و عرش اعظم الیه فا پسر در میان عرش است تا هنالئی شهود قیمی در رضیان و کرامت  
نوزاده اهل اینها از آنها بجهه طالع کرد بدینه باشد در روند عکه در هوای هیچ ابر و غبار و پر  
بنویه باشد تو اینکو توبن مدح کرد و شد لگانه دنایه کریه

و شفیع طوسی بینند معتبر و این کرد که اسنکه مردم بجهه خضری صادق علیه السلام عرض  
کرد که چهربیار میشوم انشما ذکر سلطان فارسی خضری فرمود که مکو سلطان فارس  
ولیکن بکو سلطان محمدی آیا مهدیانه که بجهه سبیه من ای ای بیار یاد میکنم و افعی کفته  
حضری فرمود که بنای سر خصلت اوقیانکه او اختیار کرد خواهش خضری امیر المؤمنین  
بین خواهش شفتش خود در قم آنکه فضل ازاد و سپاهیان شفشا ایشان اخیان نمود برمایان  
واهل هر چند و شرف سویم آنکه علم و علما ازاد و سپاهیان شدند بینند کو سلطان بند شادیه  
خدا بود و میل کشند بود از هر را بطل بیوی حق و مسلمان حقیقی بود و هیچ کونه شرک

## اختیار نمود

طیون با بیوه بیند صحیح از حضرت صادق علیه السلام رفایش کرد که حضرت امیر المؤمنین  
فرمود که بیان سلطان و مردمی بخوب و خصوصی واقع شد پس آنمر کفت که تو کپنی باشد  
سلطان کفت که املاک قلعه قاولد تو پس نطقه نجی ایشان ما آخر من فا آخر تو بیز مردانه کنید  
این و چون قیامت بیوی خود و شسبت نایند ترازو های اعمال را پس هر که سنا کنند با  
میزان حسنا مانند و گوامی و بزر کو ای ایش و هر که سپل باشد ترازوی اعمالا ولیهم و بجهه

## مقدار است

و در کتاب حسین بن سعید بیند معتبر منقول است که حضرت سلطان حمد الله مشیخ کمالله  
اکن ز سجد مکر و نسبود از برای خدا و هم نشیقی ناکرو و هر که کلام نیک از دهان خود بجي  
افکشد هچنان پسر خرمای نیک از درخت هبر زند هر زینه آن دو عصر را داشتند کوکم

وابن

# سلان فارسی

۳۹

وابن ابی الحدید روای شکرده است از ابو قابل که من های بقیه خود را فهم نیز سلطان  
و بنده او ذشیم سلطان کفت که اگر نه این بود که رسول خدا صلی الله علیہ فا له نهی فرمود  
از آنکه تکلف نکشند برای همان هزارین برای شما تکلف میکردم و تکلف انشکه چیزی  
که فرد انش غرض نباشد بسته حاضر کند پس نانه و نمله مسوده که چیزی دیگر با ان مخلوق  
نمود از برای ما اور دیگر رفیق من کفت که اگر با این نکسته میبود بهتر بود سلطان  
مطهره خود را فرستاد و در کرد سعتر کرد و از برای ایشان آرد چون خورد هم رفیق من  
شک میکنم خداوند براکه گافع کرد این دمایا با آنچه روند کرد استقو نا مطهره من بکرد  
نمیگفت **وَابْصَارِي أَبْنَابِي الْحَدِيدِ كَفَتْهُ أَشْكَهُ سَلَانَ زَاهِلَ فَارِسَ بُوْدَانَدَامَهْرَهْرَهْ**  
بعض کفته اندکه بلکه انا هل اصفهان بود از قریب که اترابی میکوبند و انجمله موالي  
رسول خدا صلی الله علیہ و الہ اک است و کنیت ابا عبد الله بوده است و چون از این پیشنهاد  
که تو پسر کیستی میکفت من سلطان پیر اسلام و از فرنگان آدم و رفایت کرد اندک از  
زیارت که از ده امام مالک شد و دشیمه میکرد بد مابد شد رسول خدا صلی الله علیہ  
فالله سید

وابن حبیب بالبرد رکنی با سیفی را روای شکرده است اذ حسن بصری که عطا شد که هر یاری  
میلاد ندان بیث المآل پیغه ای ارد رهم بود و چون از امیر کوفه را نصدیق میکرد و از  
عمل مشغول میخورد و از اینکه عیا بود که نصف دنیا بزرگ میانداخت و نصف دنیا بزرگ میپشت  
و ذکر کرد اندک که سلطان زاده از این میتوود و در سایر دیوارها و سایر در خانه بیرونیه دفعه  
شخصی با کفته که میتواند از برای تو خانه بیازم که در از خانه ساکن شوی کفت از اخیان  
بان پیش پیش پیش اند که مبالغه مینمود در این بابها اندک کفت میباشد نم که خانه که موافق  
تو است کدام است و چنان خانه برای تو میبازم سلطان کفت که وصف کن از برای من خانه زاده  
که موافق من است اند که کفته که خانه از برای تو میبازم که هر کاه تو در آن با پیغی برخیز  
ان برسد و اگر ما های خود را در زان کتف بدینوار بر سر کفت بلی چنین خانه میخواهم پس چنین خانه برای  
بنادر **وَابْصَارِي رَاسِيْعَابِدِيْ رَايِشِكَهِ خَرِشِدِسُولِ صَلِيْلَهِ عَلِيِّهِ فَاللهِ فَرِمَدَ**  
که اگر هن در ثریا باشد هر اینه با خواهد بیپرس سلطان **وَابْصَارِي خَرِشِلِهِ بِالْمُؤْمِنِيْزِ**  
و یا بشکرده است که سلطان فارس ها مانند فران جیکم است **وَازْنَتْبَ الْأَحْمَادِيْفَارِسِ**

کی داشت

## سینا فہرست

کرده ایشان را پر کرده اند از علم و حکمت و کیمی بینند معتبر از حضرت امام محمد  
باقر طبله السلام مقایسه کرده ایشان که علی بن ابی طالب حدیث بود و سلیمان صدوق ایشان  
حدیث بود و هفتملا نکر پا هرمه و محن میگفتند  
و بینند معتبر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام مقایسه کرده ایشان که معنو حدیث بود  
سلیمان ایشان که امام شرار و زاده حدیث پیکنند و سلیمان خود را تعلیم فرموده بود و رانکر از جانب  
حق تعالیٰ با وحدیت هر چیز را که بغير از حق است خدا کوی به کرد احادیث از جانب خدا با او

وایضاً سند معتبر از حضرت صادق علیه السلام فاینگردد که استکه از اخضر پس پند  
از منی محدث شود فی سلطان فرمود که ملک دار کوشش بخوبی نمیگفت و در حدیث معتبر  
دیگر فرمود که ملک بنده کو اینجا او سخن میگفت زاویه کشید که هر کجا هست سلطان چنان باشد  
که حضرت امیر المؤمنین چون خواهد شد حضرت فرمود که پی کار خود باش و با پنهان  
کاری مدار و در حدیث معتبر دیگر فرمود که ملکی نه ردل و نقش میگرد که چنان  
وچنان و در حدیث دیگر فرمود که سلطان از جله منوسمان بود و یعنی بفراس احوال مردم  
میدانست بتنده معتبر دیگر از حضرت امام محمد باقر فرمود که استکه توقد  
نفیه نزد حضرت امیر المؤمنین هم مذکور شد حضرت فرمود که آنکه بود رمیدانستا پندر  
دل سلطان بود هر اینها و زاده هایش و عمال اند که حضرت رسول صلی الله علیہ وسلم برادر  
او نکند بود میان ایشان پس چه کسانی دارند باید مردمان و لیسا بسند معتبر  
روایتگردد هاست که سلطان در ضیافتی عنده خوازی عمر بن الخطاب طلبید و عمر در خواست  
و عمر پیش از شد فتواست که با وحدت به سلطان نکفت و خواهم مطلب من این بود که  
بدانم که ایا اینجا هله است و کفر از دل توبه وند و قدر است ایا اینکه ناقص است چنان پندر بود

## سلمان فارسی

۳۱

خواسته در آکثر و زیش خاموش بیا شد حضرت فرمود که او مانند و شبیه لقمان  
جیکم اینها را سوال کنند اینجا جواب نباید بگوید عمر پسر سلطان فرمود که امتار فرمه سال  
من ماهی سه روز و نه هفده میلادی و مختفانی بیفرماید که هر که حسن بگند ده برابر با او  
ثواب بپندند این برابر روزه سال پیشود با اینکه ما سبعاً از اهله روزه، همچشم و یاماً  
معضان پسوند همکنم ولما بذاری بشهر شب با وضو مجتوه ام و از حضرت رسول شنبه  
که هر که با وضو بخواهد تمام بیان اینها کردند باشد و امام ائمه قرآن هر روزه  
مرتبه سوره قل هوا شد را بخوانم و اندسول خدا شنبه که بحضرت امیر المؤمنین فرمود  
که نیاز علی مثل دو زیان ام من مثل قل هوا شد است هر که بیان بخواند چنانست که ثلث  
قرآن را خواند هر که دو بار بخواند و نیش و هر که سه بار بخواند چنانست که قرآن را خشم کرده  
پس هر که تو زبان دوسته از دلیل اینها کامل شده است یا علی بخوانند و نیز که من  
دارد و بدست خود تو را یاری کنند یا ام اینها کامل شده است هر که تو زبان دوسته  
براسنی فرستاده است که اگر تو را اهل فمین دوسته بدانند شد چنانه اهل آسمان تو را دوسته  
میپندانند خدا همچوکس زبان این هجتم خدابنی کرد پس هر که اکتشله کو یا سنگ بدھانش  
کذا شند و آین بآبویه بسته بستان حضرت امام احمد بن حنبل رفاقت کرد که روزی کلمات  
ابودردابه تانی طلبید و گردد نان رزد او حاضر بیاختاب بود و گردهای نان زان را داشت  
و همچوکنی این نظر همچوک دلخواه کفت که این براوی چه کار اینها زانهای که اینها  
همچوک که خوب بچشم نشاند باشد پسر سلطان بسیار دو غصبه شد و فرمود که چه بسیار بچشم  
داری که این تانها زانهای کردند این و نظر همچوک بخداصوکنند که در این نان کار کرد و این این که دو  
زیر عرش الهی سو ملانگرد زان عمل کرده اند این اند که در هوا افکند او فاردد زان عمل کرده  
قا آنرا بآبرافکنده است و ابرد زان کار کرده است اند که این را بزمین افشارند است و در حد کو  
ملانگرد زان همه کار کرده اند اند که قطر این را در جا های خود کذا شنند و عمل کرده اند  
در این نهان و چوب فاهم و چهار پایان و انش و هزمش و نمله فاچه زان احتماً نیز وانم کرد  
فندکه از این شکه کفتم از کار کنند در این نان پس چونه میتوانی بشکراین نعمت قیام نمایند  
بیش از بود کفت که تو به همکنم بسوی خدا و طلب اعزام همچوکم از اوان اینچه کرد و مدبوعی تو  
عذر مطلبیم از اینچه تو مخواست و فرمود که زند پیکر سلطان بود زان طلبید و از همین

# سکان فارس

۲۹

خود چند پاره ناخشکی بپرورد و آن را از مطهره که داشتند ابودر  
کذاشت پرآبود رکفت تکریه نمیکوست این تان کاش نمیکی با آن میتوسد سلطان بر خاست و پر فتن  
رفته مطهره خود را کروکذاشت و نمیکی کوفند براای ابودر افراد پس شروع کرد ابودر و آن  
آن فانوام بخوبی و نمک بران هم پاشهد و میگفت حتمیکم خداوند پرآکه روی کرده است

ما ز جنین فنا چون سلطان کمند که اکر قناعت میداشت مطهره من بکو و پیرفت

و در بصایر الدیر جان دنبند معتبران فضل بزرگی دعا پنگرد و اسکه کفت من و پدرم و  
خدمت حضرت صادق علیہ السلام پس پدرم بخدمت احضرت عرض کرد که ایا ز است که  
خرنند سول مصلی است علیہ واله فرمود که سلطان از ما اهل بدبان شرمود که بلي پدرم  
کمند که ایا از فرنداز عصیا المطلب است حضرت فرمود که از ما اهل بدبان باز کمند که  
آن فرنداز ای وظایل است حضرت فرمود که از ما اهل بدبان شرمود که من نه فرامم این را  
حضرت فرمود که چنین بدان که از ما اهل بدبان است ببر اشاره فرمود بسین خود و فرمود که  
چنان نیست که تو فرمید که بستک حق تعالی طبیعت مارا از علیین خلق کرد و طبیعت شیعین  
ما ز ایکر تبریزیست ترازان خلق کرد پر ایشان از ما بند و طبیعت دشمنان مارا از بجهن  
خلو کرد و طبیعت دوستاز ایشان را از بجهن بریزید پس توانان خلو کرد پس انها ای ایشانند  
سلطان بهتر است از لفتمان

در کتاب دوسته الواعظین رفایش کرد که این عجیس کفت دنخواب دیدم سلطان از  
پی کفتم تو سلطانی کفت بلي کفتم تو این نیستی که آزاد کرد و رسول خدا مصلی الله علیہ واله  
بودی کفت بلي و عاجی اذ یاقوت برس اوقد بدم و با نوع احلاه او زیورهایان بنت کرد  
بود پس من کفتم ای سلطان این فرنداز بکوئه است که حق تعالی بتو عطا کرد و اسکفت بلي کفتم  
در بخش بعد از این خدا و رسول چیز را نمیکوچ ز اعمال زاف کفت در بخش بعد از اینها

خداؤ دنخول همچوی چیز بفران بجهت علی زنای طالب بنت و متابعا احضرت کرد

و آیضا از حضرت رسول مصلی است علیہ واله رفایش کرد که اسکه بجهت مشناق تراست بتو  
سلطان از سلطان بسوی بجهت و کلین دنبند معتبران حضرت صادق و رفایش کرد که اذ  
که حضرت رسوله بزاد رکرد این سلطان وابو فرد و شرط کو و برابر ابودر که عالم قتل ای  
نکن و در کتاب اغراض دنبند معتبران حضرت اهل المؤمنین بعلیه السلام رفایش

کرد.

# سلان فارسی

۳۴

کرده اش که اصیغ بن بناه از اخضرین پر سپیدا ز فضیل سلطان حضرت فرمود که پیر کو چه دارد  
باب کپنکه از طینه خالوشده است و نوح او بروح مامقر فدخت تعالی او را اخوص  
که ناسنده اساز علوم باشد اینها و اخوانها و ظاهرانها و باطن آنها و پنهان آنها و اشکان  
آنها و دینه نزد حضرت رسول ملی الله علیه وآلہ واصحیه شد و سلطان در خدمت حضرت  
بود پس از اینکه داخل شد و از جای خود دو روکد و دو رجای و دشنه و حضرت رسول  
غضب شد و اینکه پسر دیگر که در میان دو چشم اخضر بیود و دیندهای مبارک شد و شد  
پس فرمود که ایاد و دمکنی مردی را که خداوند غالمیان او زاد و سپیدار دو دفعه خود را  
ذنب با اظهار کرد این پسر دنیا سلطان در رسول خدا و زاد را زمین دوست مباردار دای اعرابی آیا  
دو دمکنی مردی را که جیریل نیامده اش پیش من همچو مرثیه مکر اینکه مرد امر کرده اساز جانبیه و قدر  
من که از اسلام بر سامم ای اعرابی بدینه که سلطان از من شهر که او زاجه اکنند مرد اجنای که اینها  
و هر که افدا از ارکند عما آنرا کرده اش شهر که از ناد فدر کر دانند و در کفر ظاهره اش ای  
اعرابی غلط مکن در باب سلطان بدینه که حق تعالی امر کرده اش که مطلع کو داشتم او زایر که های  
مردم و بلاهای که با پیشان میگردند و نیمه های مردم و سخنانی که جذاکت دعوای ای ای ای ای  
که مبار رسول الله من کان نداشتم که اعمال سلطان با پن مرثیه رسید است ای مجموعه بیوکه سلطان شد  
حضرت فرمود که ای اعرابی من از حضن تعالی فضیلت سلطان را بروای تو فضل میکنم و تو در برابر  
میکوئ که سلطان مجوسی بوده اش بدینه که سلطان مجوسی بود ولیکن شرک را ظاهر میکرد  
برای تفتیه و ای ای

ملاویتیک لایو میون حقیقیتیک فهم اش بجهیزیم لایلا بجهیفانی افسوسیم هر چاچا افضیلیتیک بیلو  
نیلیا بیغیره بجز پروردگار توانیان نهادند ای  
من از عرب که میان ای  
میان ای  
سلطان و ای  
سلطان و ای  
میکنم و از جله شکوکندگان باش و انگاه میکن کفته مرد اکه متصو خدا بله کو دی و ای ای ای  
کفته رسول خدا ای  
چنانچه ای ای

وابستا

# کلائنفلٹ

۲۶

و اینکه از کتاب خصوصی مبنده معتبر بوده است که در فرنگی سلطان فارسی داشتند و اینکه  
خدا شد پس حکایت از اعظمیه کردند و اینها از این خود معتبر مقدم داشتند و که در صدر مجلل از عراچا دادند  
بنا بر عظیم شیراز خواه و نعمتیم پیشی از و برای خصوصی کردند از ابودجعفر شیخ سول و والحضرت  
پیغمبر را داخل شدند و بدیکه او را در صدر مجلل نشانیدند اندکفت کیشان بعده کردند و صدر مجلل همیش  
نشنیدند در میان عربان از پس حضرت رسول صلی الله علیہ وسلم با همین بر بالا رفت و خطیب خواه  
و فرمودند بدر شیخ که همه مردم باز زمان آدم نا این زمان میانندند ندانهای شانه میانی دیگر  
که اینکه نیست عربی برای بعید و نه سرخه را بر سپاهی هم که بقوی و پرهیز کاری سلطان دنیا داشتند  
که اخیر نمیشدند و بجهت که فسنهای نمیشدند سلطان از اما اهل بیت است که از عظام میکند همکنند  
و بعدها نهای حق را ظاهر میکردند

31

بُشْرَى

۱۰

از متواتران بیمار می‌اید و از این چند در حق او را شناهش نُزول یافته و آنها در  
کتبی قصیر معمول است و چندین خبر از اسرار در کتابی نیافرید و فایت کرد پس که  
مشتمل است بر اخبار عن القتب

مختارات

# سیّد افراست

جوس

اخبار از حضرت سلطان از جنبه

و در فایل چند دار داشت که حضرت سلطان محدث بود و محدث فتح ذالتبیه  
تلهمی خبر از فرشته نایفه است و این معنی از صفات امّهه دوازده کانه سلام الله علیه  
اجمیعی است و از اینها که سلطان ناهم از اهل البیت سلام الله علیهم قرار داده اند و  
صفت محدث شرف شرایک همراه باشد و هنگذاز دلخبار و اراده است که سلطان از  
اعظم محدثان است و اندیشه عکس را مانند بظهو و پیرهند و علامه عجال از حضرت سلطان  
کتابی بنفل کرده اند و میکوونند کتاب او دقیق میکتابند اسلام است

آحادیث سلطان که از حضرت رسول مصطفی الله علیه السلام و حضرت امام المؤمنین علیهم السلام  
وقایت کرده و مواعظ و احیای احادیث و حکم و خطبه و امثال ذلیل اپنے از وی میپرسندند  
آن و تحقیق از انجیلم ناعلامه المحدثین حافظ العصر حاج میرزا احمد بن خوش طیبی سیفی  
سلطان الله تعالی که مُنتسب است مُنقطع دن کتاب نعمت الرحمون به توجه سلطان فراهم خش  
است و هر کسی از اخبار و احوال عالیات و جهان مغلوف برجهه این بنده کو از اخاطره بخواهد  
با پیدائی کتاب مُنطاب بذات اکثراً و اکثر در یعنی از روایات همیشیف و اخبار غیر معتبر  
وار دشنه سلطان فاریونی و نژادی نداشت بلکه آن بنده کو از میکوونند خصی بود  
اما موافق اپنے شیخ کشی و این جوز خوشی شیخ منصب الدین جبار الله زنخشری و فاضل  
کاظمی و علامه علی وغیرهم در تصنیف شریعت خود مذکور و داشته اند از بنده کو از  
نذر بوده و هم فرزندان وی اورده کشی و این جوزی بقریبی کرده اند که سلطان از نبیه  
کندان خواست و در مجھ الدعوان مسطور است که فام پسر سلطان فاریونی علیه  
بود و کنیا و با بو عبید الله فہر شاهد بیت ظاهر و شیخ منصب الدین قمی در فرزند خود  
بعضی از وعاظ ذرا که نژاد سلطان میرزا نند مذکور و ساخته و نسب اونا با حضرت مذکور  
ساخته و از انجام معلوم بیشود که سلطان ناکمده فام پسر بوده است و از نسل این بنده کو از  
درحد و در تاریخ پانصد هجری مرد میباشد و توقف ذاته اند فاضل کاظمی و  
درستی اورده که بعضی کنیه اند که حضرت سلطان بعده عموں بن الخطاب یا صفتیان مراجعت کرد  
و از نادر کشی از بناد دیشنه که راصفه اند دختری برادر کو دخزوی هر دو و دیگر  
ملک عاصی اولاد را خدا و نژادند و بعضی کنیه اند که از صلب سلطان و دخزوی دیگر

سفر

# سکلماں فارسی

۳۷

محبوب و بقولی المخصوص پیری نه است کشین نام در تذکرات و تراجم رجال و شعراء ضمیم از  
جنینه که راکد بر تحقق فخر رانی شریح غزه کاشته ازان لاسکلماں نوشته اند و او شعر نیکو  
میباشد و فارس تخلص میکوبد که سبق این فرنگ ده ملح و عیمه کو بد

در شعر توکان بالطفنان جان بیش است      و ذ هرچه کو و صفت کنندگان بیش است

نوز آنان که در سخن استاد کند      هر بیش توان ز هزار دیوان بیش است

و هم شمس الدین محمد مخلص بحکم سونق از شعراء سمرقند را از نژاد حضرت سلماں بن نکاشه  
چشیده خود میکو بد

بر هم سکلماں اند در سامر املکا      چه یافتم ز پدر کنیا د سکلماں

و دسته این هم حضرت سلماں سلام الله علیہ ما بین حدیثین اختلاف است بعینی کفشه اند  
که وحی حضرت عیسیٰ علیہ السلام را ملا فاث کرده و در برخی اخبار روایات شده اند که سلماں چادر

پنجاه هال هر قدم را بدین حقد عویش میکو دست پدر منافق اعلی اسلام فاما مرالشیف در شانه  
فرموده است که اصحاب اخبار کفشه اند که سلماں فارسی سپسند و پنجاه سال زندگانی یافند

و بعینی کفته اند زیاده از چهار سال بیاند و بقولی عیسیٰ روح الله زاد را که نمودانه  
وابصر جماعتی از علماء نظام تحقیق کرده اند از این است که حضرت سلماں از دو پیشوپ پنجاه

مکن نبود زینا که اقل از ماهین نیز همچوکن کفته است      و گیفتگان فوت آینه ز کوار  
در سال سی و چهار هجری و بقولی سی و شش در خطه عذاین که حکم زان را طباق داشتند

و تربیش آنکه ز بار تکاوه جمیع مسلمین است

(رسوان الله تعالیٰ قلبک)

میکانیک  
۱۳

۲۸

وَلِمَنْدَلَةٍ وَمُعَوِّذَةٍ تَجِئُ شَرْكَرَ عَلَيْهِ مِنْ أَعْلَى شَرْكَرَةٍ فَهَذَا كَمِنْ  
شَرْكَرَةٍ حَمْلَةٌ مُنْتَهِيَّةٌ بِحَمْلَةٍ مُنْتَهِيَّةٍ بِعَذْنَةٍ مُنْتَهِيَّةٍ بِعَذْنَةٍ مُنْتَهِيَّةٍ  
أَبْرَقَ بَدَالَ الْبَرَادَرَ كَنَابَسَ نَعْلَمَ بِهِ الْجَنْدَلَدَرَ شَرْحَ نَجَحَ دَبَ شَرْحَ نَجَحَ زَ  
بَدَلَنَجَحَ إِنَادَمَوْدَهَ اَندَ

وَابنِ كَلْبِيْنِ تَابِرِيْنِ طَرِيقَةَ وَدَكَّا شَرِحَ بْنَ حَارِثَ بْنَ قَتْلُونَ بْنَ جَبَّامَ بْنَ مَعْوِيْهِنَ عَامِرِيْنَ  
بِرَايِشَ بْنَ حَارِثَ بْنَ مَعَاوِيْهِ بْنَ حَارِثَ بْنَ مَعْوِيْهِ بْنَ ثُورَ بْنَ هَرْقَعَ كَشْدَبِي  
أَحَدَ بْنَ خَلْكَانَ دَرْزَقَ فِيَانَ بْنَ هَمْجُونَ ذَكَرَ نَمُودَهَاكَتَ وَپِرَازَا هَادَ سَلَسلَهَ سَبَقَ وَعَيَ  
كَوْبَدَ رَبَبَ شَرِحَ اخْلَافَ بَنِيَّ أَرْبَدَ وَهُنْ صَرِيقَهَ مَذْكُورَ دَاشِيْهِمَ صَحَّهُ فَوَالَّتَ كَرَدَرَ  
ذِيَّا وَكَفَّهَ اَنَدَ اَبُو كَلْبِيْنِ بَعْضَهُ شَرِحَ زَاسَهُ شَرِحَ بْنَ هَانَهُ وَبَرْخَهُ شَرِحَ بْنَ شَرَاحِيلَهُ  
ضَبْطَ نَمُودَهَ اَنَدَ وَصَحَحَ بَنِيَّهُ مَكَرَ شَرِحَ بْنَ حَارِثَ صَحَّهُ الْجَلَدَهُ كَنْيَهُ شَرِحَ اَبُو اَمَّهَهَ دَرَسَلَكَ  
عَزَّرَدَانَ ثَابَعَهُنَ مَنْظُومَ اَسْتَأْنَهُ عَبَدَالْبَرِّ دَرَنَوْصَيْفَ شَرِحَ حَصَّاصَهُ عَنْوانَ  
اَهْنَهُبَارِيَّاتَ اَوْدَهَ كَوْبَدَ

ادرك شر بني القاتل الجاهليه ولا يهدى من الصابرين بل يهدى في كتاب الناجين وكان  
قاضياً لعمر بن الخطاب على الكوفة ثم لعثمان ثم لعلي عليهما السلام ولعمر فـلـ قاضياً بهما إلى  
ذلك الجحاج وكان أعلم الناس بالفضائل وكان ذا فطنه وذكاء ومعرفة وعقل وصناعة  
وكان شاعراً محسناً ولها شعراً محفوظاً في معان حسان وكان كوفياً سأطاً لأشعر في  
وجهه ولهم عصام سليمان ستره عمر إلى زمان عبد الملك بن عمرو

بَعْدَ شِرْجَهْ قَاضِي زَمَانْ جَاهِيلِيَّتْ لَا إِذْلِكْ نَوْدَازْ صَحَابَهْ شَهْرَهْ هَذِهْ شُورَهْ بِلَكَهْ اَنْ بُنْدَكَانْ  
لَا بَعْدَنْ مَعْدُودَهْ يَدَانْ زَمَانْ عَمَرَهْ لِخَطَابِ شَغْلِ قَضَاوَهْ كَوْفَرْ بِعِيدَهْ وَعَى تَقْوَهْ بَهْ بَوْ  
بَعْدَانْ بَعْدَ رَجَابِ عُثْمَانَهْ دَرْ كَوْفَرْ قَضَاوَهْ دَاشَتْ وَدَبَّيْهْ اَزْعَمَانَ اَزْجَانَهْ عَلَىْهِنْ اَبَيْهْ  
طَابِ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ دَرْ كَوْفَرْ قَضَاوَهْ نَوْدَهْ وَهَمَوْهَارَهْ دَرْ كَوْفَرْ بِقَضَاوَهْ اَشْغَالَهْ دَاشَتْ  
تَأْزِيْمَانْ جَهَابِزْ بُوْسَهْ شَفْعَيْهْ وَشِرْجَهْ دَانَاتِرِيْهْ مَانْ بَوْدَهْ بِقَضَاوَهْ بِحَلَيْهْ فَطَابَتْ  
وَذَكَاءَهْ اَرَاسَهْ عَقْلَهْ وَذَانَشَيْهْ بُجَالَهْ دَاشَهْ شَاعِرَهْ بَوْدَهْ بِكَوْرَهْ اَشْعَارَهْ بِيَهْ دَهْ  
بِنْكَوْهْ كَهْ اَنْهَا رَاصِبَطَهْ وَحَفْظَهْ نَوْدَهْ اَنْدَهْ شِرْجَهْ كَهْ بَيْجَيْهْ بَوْدَهْ كَهْ رُوْيَشَهْ اَصْلَامَهْ نَهَادَهْ  
مَهَاهْ شَهَشَهْ اَلْمَقْوَمَهْ شَهَشَهْ بَوْدَهْ اَزْزَمَانْ عَمَرَهْ لِخَطَابِ الْفَعَاعِدِيَهْ لِلَّا يَرَهْ وَلَهْ

۱۰

## شُرُح فَانِي

۲۹

أَحْمَدُ بْنُ خَلَدَ كَانَ ذَرْ وَفَهَاتُ كَوْبِدَ كَانَ مُرْسِكَبَارَ النَّابِعِينَ وَادْرِلَ الْجَاهِلِيَّةِ وَلِمَنْضَا  
عُمْرِنَ الْخَطَابَ عَلَى الْكُوفَةِ فَقَامَ قاضِيَا خَنَاؤْ سَتِينَ سَنَةَ لِمَرْبِطَلِ فِيهَا الْأَمْكَثَ سِنِينَ امْتَدَعَ  
فِيهَا مِنَ الْغَصَنَاءِ فِي فَتَهُ أَبْنَا لَزِيرَ وَاسْتَعْفَفَ الْجَاجِيَّ بْنُ يُوسُفَ مِنَ الْمُضَنَّاءِ فَاعْفَاهُ وَلَمْ يَقْصُ  
بِهِنَّ شَيْنَ حَتَّى هَذِهِ كَانَ عَلِمَ النَّاسَ بِالْمُضَنَّاءِ

یعنی شرح قاضی از بنو کان تابعین مکرر دوزن مان جا هیئت نا ادرا الدنوده بود عمر بن  
خطاب اول این قضایا که فرض شد مدت شصت و پنج سال در کوفه منول قضایا بود  
معظیل در قضایا و عیاش در خرسان که در آن بیب فضیل عبید الله بن ذیرا از قضایا  
امم ایاع نمود و در زمان تجاج بن یوسف از قضایا است صفا نمود تجاج اول از این شغل  
معاف ذات پس مابین دوزن حکم نمود که اندکاه که وفات یافت و شرحی اعلم ناس بود

پیشواست هم آین خلکان کو بد

قال أبو عبد الله البرقي وكان شاعراً محسناً وهو أحد أئمة الطسو وهم أربعة عبد الله بن نمير وقبيصي وسعد بن عبد الله والاحتفت بن قيس الذي يصربيه المثل والمسلم والفارسي

شرح المذكور

لَهُنَّا بِرْجَمَيَا لِبَرْكَةِ شَفَاعَتِي شَرِحُ شَاعِرٍ بِعُودٍ مِنْ كُوَدٍ وَيَكِانُوا أَنَا شَخْصٌ بِنَدْكَانَتٍ  
كَمْوَى دَرْدُورِي خَوْذَنْلَا شَنَدَ وَإِشَانْجَهَارَتْنَ بِعُودَنَدٍ عَبْدَاللَّهِ بْنَ زَبَرٍ وَقَلْبَسَنْ  
سَعْدَ بْنَ عَبَادَةَ وَاحْمَدَ بْنَ قَتَنْ كَرْدَرَجَلِبَوْيِي مَثَلَنْنَنَدٍ وَقَاضِي شَرِحٍ مَذَكُورٌ

ابن ابي الحبيب ذوي بد واقر على شرعا على الفضلاء مع حفظ المثله في مسائل كثيرة من الفقه  
مذكورة في كتب الفقهاء واستاذنا شريح وغيره من قضاة عثمان في الفضلاء اقول ما ورد  
الفرقة فضلا الفضلاء كما كلام نقضون حتى تكون للناس جماهرا وامور كما ماتوا صواب  
يعقوب على بن ابي طالب عليه السلام شريح قاضي زابر قضاة ثانية ذكره باانك شريح  
دریسیه ایمان مثل فنه به کرد کتب فنه ام من ذکور ایمان آخرين همان فتنه من مدد  
واقل فضلانيه کربلاه تلف معاد ویران پیش على بن ابي طالب اخلاقه در مبار مدلانا  
پر پذکر شود و فرقه شدند شريح قاضي زابر قضاة عثمان ذکر باب قضاة عثمان على بن  
ابی طالب اجاز شوخ استدعا اخرين افرهود اکون بهمان بخیج که حکم میباشد بعد عدم  
کیند ما آنکه برای مردمان اجتماعی فرامهم آید و یا آنکه من بین کم چنانچه اصحاب من مردند

# شیخ فاض

۵۰

هم بن ای المحدث کو بد

و سخط علی مرہ علیہ فطرہ عن الکوفہ ولم یعنی له عن الفضلا و امره بالمقام بباب فتنہ و کانت  
قریبہ قریبہ من الکوفہ اکثر ناکپنہا اليهود فاقام ببها مکہ ثم قصی عنہ و اعادہ الى الکوفہ  
یعنی و قصی علیه تباہیا لبعلیہ السلام بشرح خشم نمود و اولیا از کوفہ بیرون بگشتر  
نمایلی از قضاوت اوزاعزل نمود و امر کرد در بانقیا منزل نماید و آنفریه بود و قریب  
بیرون کوفہ بسیار بیان نمود آن بیود بودند شریح روزگار بعد را آنها اقام نمود پیر کرد

بنی چندی علی بن ابی طالب از ویذا ضی کرد بدو اولیا کوفہ بود کرد ایند

آنکه ابن خلکان کو بد شریح قاضی مراجع بسیار مفروض و قصی عدی بن اسحاق نبیل وی ذا اخلاق  
آنکه شد او را اکفت خدا و ندارم تو را اصلاح نماید و کجا میباشد شریح کفت بینک  
و با پن الحافظ در میان تو و بیان میباشم عدی کفت آنحضر کو یہ استماع نمای شرح  
کفت من مکان سجیق معنی از بلدی بعیند میباشد کفت نزد شیخان بن کاح خود در آورده  
شرح کفت بالرفا والبنون بمعنی خدا و ندارم تو را اصلاح کند و پس از بقی عطا  
نماید کفت عن هیئت نموده ام که زوج خود را از ابن بلد کوچ کرد شریح کفت از جمله  
با هله بعفی مرد نسبت با هله خود شایسته تراست کفت با فوج بهام شرط نموده ام کرد  
سرای خود باشد از آنها و رابطه ای فیکو نبرم شریح کفت اشرط املاک نیز ناپسندی کرد  
شرط خود عمل نماید و کفت اکون در میان محاکم نمای شریح کفت قد فعلت بعفی حکم نمود  
کفت بر کرد حکم کردی شریح کفت علی این امثال بعفی بیهوده مادر تو اشارت باشد که برق  
حکم نموده ام عدی کفت بشهادت کدام کس بر من حکم نموده شریح کفت بشهادت این اخ  
حالک بعفی بشهادت پیر خواهر خاله تو اشارت باشد که تو خود شهادت دادی کرد با  
زوج بهام شرط نموده ام که از منزلش بجاوی دیگر نیزم هم ابن خلکان کو بد و قصی  
دوقن بخصوص من نزد شریح آمدند یکی از آن دو من چیز لای شریح را آنحضر فیقیش بوبی از عما  
نموده بود اغراق کرد شریح بدوقن طلب شاهد بصره مدی فتوی علوش آنحضر شریح  
کفت بدوقن شاهد بضریح میکنے شریح کفت سرمه موثق نزد من بایان کو اهنجاد  
کفت از کدام است شریح کفت این اغراق عتمک بیف پیر بزاده رقم تو کنایا از آنکه فتو خود اغراق  
و اغراق نمودی ابو عبد الله حبی بن جعاج شاعر را این این این میگنی معنی

# سُلْطَانِي وَ حَمْرَاءُ

۱۶

## انسان کو دہ کو بکد

وَإِنْ قَدْ صَوَّا بِخَلْمٍ مِّنْ لَّزْ كُوبْ  
وَفِي جَهَنَّمَ الظَّانُونَ  
وَلَا لِي غَلَامٌ فَادْعُ عَنِّي بِثَهْ

میشناہی و نسبت بحوث دین انجمن جامعہ

ابن ملکا نکو پدر محمد بن سعدان غامر شعبی رفایش کرد که وقتی پسر شریح فاضی پدر  
خود را اکنند و میان من و کوچه هی خصوصی است نظر نمای اکر چنان پسر دکر این خصوصیت  
خود را اکنند و میان من و کوچه هی خصوصی است نظر نمای اکر چنان پسر دکر این خصوصیت  
خود را ایشان خصوصی نمایم و کوچه هی خصوصی است آغاز نکنم پس قصه خود را باید  
شرح داد شریح کفت برو و نیا ایشان خصوصی نمای پسر شریح درفت بالآخر فرم خصوصی  
نمود صبک و مشتمل شریح آمدند شریح بصر پیر حکم فا دپرس شریح چون نبرده علی  
کوچه هی شریح ناکفت با خداوند سوکندا کو قصته را اقلًا با تقویت شریح نداده بودم خصوصی  
نمود تو پنبا آمدیم شریح کفت و الله یاری خواسته ای ای ملاع الاعز شلیم ولکن  
هو اعز علی من لخیش باز خبری ای الشفاء علیک فضالهم ببعض خرام بعده سو

## شرح فاصه

: ۳۲ .

با خذای دیز که من اکر تمام در عین همین از امثال این مرد همان پر بآشند و نزد من از تمام  
ایشان محبوب شرع و لغت خدا و ندیده و جذب نزد من از تو غیر بزرگ انسان آن ترسیدم اکر تو را  
خبر و هم که من بودم تو حکم خواهم کرد نزد آن فرم روی و بعض حق ایشان با آنها مصلح نهاد  
و تمام حق و قایشان را از آنها نهاد هم از مشجعه حکایت کرد و آن کفت بد رجل حکوم شرح  
فاصله بودم زنندگان و آهد فارسی خصوصی داشت در راشن بخواهیم نهاد آن که پیش

اغاز کرد من شرح را اکتم **یا ایا امته ما اظر هد ها الباکیه الا مظلومه**

بعقو ایشان را که کنند را کان ندارم خواه آنکه در حقوقی ظلم نموده اند شرح مکفی باشد  
اوقا خود بوسف جاوار ایا هم عثایه بکون و همه ظالمون بعقول شعبو همان ابرادران  
حضرت یوسف به نکام عشاء کر میان نزد پدر آمدند و حال آنکه ایشان را بحضور بیوی  
ظلم نموده بودند

ابن خلکان کو بدر فایت تورده اند و حقیقی می تین ایضا لایحه لیل استلام یا خصمی ای اهل کنان  
بحیر فاضی شرح داخل شد شرح برای تعظیم ایحضریان طبای برخاست حضرت دکنیه  
با اینکه در محل حکومت نباشد جانبی از مخاصمین نار یا یکدیگر فرمود ایشان را  
اقل جو رتو ایشان کاهش داد و بدو ایشان تکبزاده و فرمود آما ای خصمی ای ایشان  
میلای ایست بجهنمه بعقو بدان ایشان همان خصم من اکر مردمی بود من نزد رحیم  
حکومت در بعلوی او مجذشم ابو حیف که در خارش بخواه قریش حدیث کرد و فتنی شد  
شغب پرا بعده بیچاره دارد مشتری او را بگذاشت ای او ای همیشگی شهر ای شرح کشت  
احلب شیخ ای ایشان بعقو برهاظر که خواسته باش او را بدروش اشاره باشند که شهر ای  
بیمار است مشتری کفت سواری آن چکونه است شرح کفت افریش و نم بعقدر سواری آن  
در لام خواهی بود پشت ای ایشان و خواهی و خواهی شو مشتری کفت شریعت دقا را و چکونه  
است شرح کفت ای ایشان ای الای هر فنه مکانها ای تو سلطان و نم بعقو برهاظر ای ای  
شتری ای دیگران شخان و بدان کی مقام او را در سرعت سرخواهی شناخت یا زیان شر خود  
بینک و بخواه شو مشتری کفت پر وی و عی حکومت است شرح کفت اهل علی الحائط می  
شست بعقو برقوت بیش ای بیو ایشان ای پنه خواهی را نحل کن پیش شریعه آن شر زیان  
از شرح ایتیاع کرد چون بمنزل خود بیوان او صافی که شرح مذکور را مشتری بوجنی

آن

# شرح فاضی

۳۴

آن شرمنیافت ماجری نباشد شرح بازگشت شریعه کفت بدز نوع باتوجه نکنند بلکه درین  
باقط طرق تو زیر و تا قبل سلوب داشتم مشتری کشنا کیا اقاله مبنای شرح کشنا  
پس بیچرا اقاله نمودند

موڑهین وارباب سهرا قدره اندانکاه که زیاد بنا به و ای عراق عرب بظاعون مبتلا  
گردید و اطمینه اور اینقطع بی اشارت کردند زیاد شریعه فاضی نا طلبیده در اینباب با  
وی شور نمود شریعه از قطع دست اذانی نمود نهاد سخن شریعه نا پذیر فشر از قطع  
دست فتح غریب نمود چنانچه فاضیزاده تسویی در تاریخ خود در ذهل حادث سال چهل  
سقمه رحلت که با سال بجاه رسیده هجری مطابق است کوید رشته ره صان این سال فیاض  
ابه در کوفه بدارالجزاء انسفال نمود و بیشتر چیزین آورد که اندک که زیاد مکنوب نوش  
برای معافیه بدهی هم نمون که من بدش چیز ضبط و لایت عراق کرد و دست ناس این از  
عمل فارغ است مامول آنکه آنرا بعمل چهار مشغول داری چون این مکنوبیه بغاوه پنهان نمیشد  
منشور رایانه جهان نهیز صحبت او فرهنگ اسلام امضا چون اهل جازازا بهمین خبر را شدند  
آن غلام زیاد بپیار ترسیدند بباب این بعضی از مردم آندهار بعد از این روز کشند که  
زیاد بپیار ظالم است ناید بدروکاه خوش بجانه و تعالی تضرع و زارعه نمایند شادفع  
شروا از شما بگندعا و زای خود مشغول دارد الفتنه هنوز زیاد در تنه سفر چهار  
بود که ورم طاغیون در انگشت دست اساقیه شد و او زانه پیک بهلاک شد نه  
واطمینه از علاج آن ها بجز آفله اتفاق نمودند که این نکت زاید بزیاد چوز این بخ  
از ای ایشانه بشریعه فاضی و کرد کفت ای شریعه بیهوده چهار چهار بود کشند ظاهر شد  
واطمینه از این قطع آن امر میگند تو در اینباب چه مصلحتی بیهوده کفت ای هم ای ایه  
میترسم که اجل نزدیک دشیده و تو خداوند تعالی زاده حدم بعنوان کشند بزیاده ملافات  
کو و اکر چهار بآشده دست بزیاده زندگانی کنند و فرنندان تو زایش کرد که این  
از جدم کویند و این اسم در اولاد تو مانند پسر زیاد کفت من هم کز بآ طاغیون در بیک  
لخاف نیخوا بر و چون شریعه فاضی از پیش اوبهودن آمد مردم شریعه زامل امشک در نه  
کفتند از شریعه عجیب که به بزیدن دست فریاد را بخویند شریعه کفت  
المُؤْمِنُونَ مِنْ أَيْمَنِهِمْ بَرُوْدَهُ وَرَأَكُفَّمُ الْفَتَّشَهُ زیاد بغض شریعه فاضی تملی آن

# شیخ فاضل

۴۶

غزمه نمود و بعضی کو سپد زیاد بقیع انگشت چانم سلا ماقچون آتش و داغ نادید  
پسپد این چیز کفشد بعد از پسپد زیاد این آهن داغ میباشد کو دز زیاد از آن ترسید  
ترک آن آزاد نمود انتہی

ارباب بیهای آورده اند آنکاه که امیر المؤمنین علی بن ابی طالب در کوفه بود فرمود که  
قراء را مجتمع میباشد ایشان را در مسجد اصل اهم نمودند امیر المؤمنین باشان را کفت خود میباشد  
من از میان شما بر هفت روم پر کهنه قراش و جوہ آنان را بیشان پوشش نمود که در فتن  
کلمه حکم شد و هلان لفظ ای احکم نه قرائت کهند و ایشان جواب میکنند و شریح فاضل  
ساکن بود پس از شریح سوال کرد چون از سخن کهنه با ایشان فارغ کرد پس شریح  
قاشقی ناخطا بکرمه فرمود اذ هب فان من افضل الناس ومن افضل العرب  
بیفایدا شریح که تو افضل مردمانی با اینکه فرمود تو افضل عرب همیشی  
و هنوز آورده اند و قصی شریح از قبیله بختیم فی رابطه نکاح خود داشته و  
آن روز زیبنا مذاشت و قوچن برابر آن زن خورد که فشیل از این زن آنکاه از  
ندان آن خادم و پیشمان کرد پیغاین ایشان را شاد کرد

راشد جا الایض بوزنانهم فتلثیم بیعنی هوم اضریب زنین  
عاشر بهام غیره نباشد که هما العدل متوجه بین پیغمدین  
فرزینه شمس والشاعر کواكب اذا اطلع ثم میمینه کو کجا  
بیتو هر را که زاد پدیده که زان خود را میزدند پس سلاشیم من مثل های دفعه های که زنین  
بینم آیا همین فیضینا با آنکه کنایی از او صادر نشده است پس از عذالت من زنین  
کجی زاد که کنایه کنایه نمیشوند بینهایه آمتاب و دیگر زان نمیشوند مانند میان کا  
آفتاب چون طالع کرد بسیار نور و نور و شناختی آن انسان کان چشمی طاهر نباشد  
و شریح چنانکه مذکور گشت باز نهان عمر بخطاب بیعنی سال هجری که سال ششم  
خلاف عمر بخطاب است نازم از عیاد الملاک بزرگان در کوفه متولی امر فضاآن بود  
و در رایام فضنا و قش بکوهه در همان المؤمنین علی بن ابی طالب او را اخبار و حکایات  
چندیکت منجله پوسنین قرآن اغلی سبط بزرگوار در کتاب تذکرۃ الامم فی مسکراته  
الائمه آورده است و قایث کند حسن بصری که رفاقتی نزد شریح قاضی آمد و کفت

محدث از بیکانه خلوت نمای هر یا تو سخنی است شریعه مجلس خود را اخلون ساخته اند  
کفت اینها الفاظی هن نزد هبایش و مراهم فرج و همذکر است شریعه کفت بولان کذا  
یک از این دو مخرج بدشتربه فدا پذکفت از هر دو فرج مبنده فعه بر قدر آن شریعه  
کفت با برئی شکفت خبر دادی آن دست کفت شکفت تراز این انکه پیغمبر من مرا بحاله  
نکاح خود دنیا و براى من خادمه کو فتنپس هن با آن خادمه و طلاق کردم فرنده  
از آن خادمه متولد کرد پذیری از شنیدن این خبر را که حیرت شد برخاسته از دامیر مومن  
نف قصه آن زمان معمرو صداقت حضرت ذیفع آن زمان احسان نموده قصه زان از این دو  
پیش کرد زنی معج بدان فاقعه اعراف نمود حضن شد و زن را اسر کرد که این دست زاده اخیل  
خانه بر پد و اصلاع او را بسیار پذیرد و زن فرمود حضرت عموذ اشتبه معرفت  
که در جانب راست و همچنانه ضلع و در جانب چپ و همچنانه ضلع است پس امیر مومنان مقرر  
داشتموی سرا و زاترا پیشند و کفرش با وعظام نمود و از این بیره زان ملحوظ ساخته بیتب  
این حکم از آنچنان پیش کردند فرمود این حکم از قصه حواب بر قدر دم زیر این اضلاع

او از هر دو جانب همچنانه بود و اصلاع رئیل که ضلع از اصلاع زن بیشتر است

و در نسخه هیکرا از کتاب بندکو رچن از این دو که چون حضرت بیره بود نانز حکم کرد  
و از زابر جال ملحوق ساخته شریعه قاضی معمرو غرض ناشناز پنهان این حکم نموده بی فرمود  
این حکم را از قصه آدم و حوا استنباط کرد مزبور آدم را از هر دو جانب همچنانه ضلع  
بود پس خداوند عوار از ضلع چپ آدم خلوت کرد پس اصلاع مرد یک ضلع از اصلاع

زن بیشتر است بدین سبیله زن زابر جال ملحوق ساخته

کمال الدین طلحه شافعی در کتاب طالب الشؤول نیم منافی آل الرسول رواهی کند  
آنکاه که امیر مومنان در کوفه بود با مردی بهودی بجا که مجلس شریعه فاضی کوفه  
شد و بران بهودی لدعوی نمود بهودی دعوی او را انکار کرد مشیر از حضرت  
مطالبه بتبه نمود حسن بن علی هماضر کو دخن بر طبق دعوی آنحضرت کو اهی داد شریعه  
کو اهی حسن بن علی را در نمود و گفت چکونه کو اهی پس تو را در حق و قبول کنم و حال  
آنکه در قضاوت کو اهی پس در حق پذیر مقبول نهیش پس حضرت شریعه را فرمود  
بی ای کتاب این قیمت نیزه بعد از آن هذله الشهداء لان قبل بعقای شریعه آنها در کذا نام

# شرح فاضل

و ع

ذاب باد و کدام شهادت که این شهادت مقبول بیست . ناوی کو پدیدار آمده بودند  
شرح زان قضاوت معرفه داشت و از اقربهای افرادهای کو فرمانده شیخ  
زیاده بسیار دوست دار آن قدر بودند آنکه قائمها او را بکوفه جکونه که این دو قضاوت  
بوعی تقویت کرد . حکای الدین پیر از نفل این عکا به خود کو بود کشته شد این واقعه  
و حکمت حکیمه از افراد مؤمنان علیہ السلام شبیه شریح قاصد منادی شد این است  
آنحضرت ذریه ذا برای خود دعوی نمودند هر چنان آنحضرت نائب مسلمانان بود و  
اما مامی بود منصوب برای مصالح ایشان آندره ذا برای مسلمانان دعوی میگردید  
که آندره از بین مسلمانان اشت و حسن بن علی هنوز بطبق این دعوی کو ایشان  
داده که فرمه از مسلمانان و از بین مسلمانان شریح حقیقت فاعله را ندانسته  
شتاب کرد و از فاعله فخر نمود چنین توهم نمود که امیر مؤمنان علیہ السلام  
برای خود دعوی کند و حسن بن علی هنوز بطبق ایشان پدرش کو ایشان ناده ایشان  
حضرت برای نادیب شریح کرجان توهم نمود و از فاعله فخر نکرد و در نه  
شهادت حضرت حسن سریع نمود او را از قضاوت غزل کرده از کوفه خارج  
نمودند آنکه سپس در قضاوت ایشان را از حقیقت و قاعیق فخر و صحبت نماید و پیشاند از  
حقیقت فاعله و دیشید شهادت اقدام ننماید

هم حکای الدین کو بود و من التجاذب والمراء بان جماعة من العلماء منهم مسحن  
راهمیه و ابوثور فابن المنذر والمرزی و الامام احمد بن حنبل و بعض  
الروايات عنهم لما بلغهم اذ علیت علیہ السلام ادعی التبع على اليمود  
و شهد ولده الحسن و انتهی انکر على شریح و قد شهادت اسندلو ابدیلک طبق  
جو از شهاده الولد لوالده فاجاز و ها و جعلوا اذ لک عذبه ایشان را جزو  
محرى شهاده الاخ و الشیء و الصدیق مسندین به ذلك الى هذه الواقعة  
مسند لکن بفعل علی علیہ السلام فهمها و اعرضاً مروی اعترضت هم شریح و حفیظة  
امراها پنهانی عجائب و غرائب اموریانکه کوئی هی از علماء که از جمله ایشان  
اسحق بن راهویه و ابوثور و ابن منذر و فرنیه و امام احمد بن حنبل بنا  
بربعضی از دعا یا شیوه بدمیشان رسانید که علی تبریز طالب فرموده باشند بود

دعوی